

HERALDO DE NAVARRA

AÑO II Dos ediciones diarias PAMPLONA Redacción y Administración: Espoz y Mina 2. planta baja Número 314
Teléfono núm. 37 Precios de suscripción y anuncios en cuarta plana Sábado 13 de Agosto de 1898 — PAMPLONA —

TAPICERIA

— I ESTAFETA I —
Sillerías y sillones á precios económicos.

La Valenciana!!!

19 ESTAFETA 19
En este nuevo establecimiento de frutas se acaban de recibir ricos moscateles, sandías, melones, melocotón superior, peras de limón donguindo y toda clase de frutas.
Se reciben diariamente de las huertas de Valencia.
19 ESTAFETA 19



Autorizada por real decreto de 15 de Agosto de 1865
Única en su clase domiciliada en Cataluña
Establecida en Barcelona:
DORMITORIO DE SAN FRANCISCO 5 pral.
Capital y reservas 30.000.000
Capitales asegurados de en 31 Diciembre de 1896:
5.803.943'11 pesetas
550.741.846'06 pesetas
Siniestros pagados hasta igual fecha.
Treinta y dos años de existencia
Dirigirse al Comisionado principal é Inspector don SEBASTIAN GASTEAENA, Plaza del Castillo, Pamplona, 36, 3.º

Gran liquidación

Papeles pintados y persianas
Estampas, cromos, molduras para los ebanistas, chapas de nogal molduras de cahoba y de nogal; todo se liquida á precios muy arreglados.
Tienda de Antonio Astruc.—MAYOR, 43.

Aguas sulfurosas

ferro-manganíferas
DE ORMAIZTEGUI (GUIPUZCOA)
Con estación férrea en la línea de Norte
Por su cualidad sulfurosa y por el hierro y manganoso que contienen, son útiles en la anemia, clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades del aparato respiratorio y en general siempre que necesite tonificarse el organismo debilitado.
Fonda inmejorable con mesa de primera á 6'50 pesetas y de segunda á cuatro pesetas día, incluso habitación y servicio. Capilla dentro del balneario.
El médico director doctor C. Compaired, especialista en las enfermedades de la garganta, nariz y oídos en Madrid, establece en el balneario consulta de dichas enfermedades los meses de Julio, Agosto y Septiembre.
Temporada oficial desde primero de Junio á 30 de Septiembre.
Para más detalles dirigirse á los propietarios Zanguita hermanos.

A los quintos

DEL ACTUAL REEMPLAZO
Esta agencia ofrece sustitutos licenciados absolutos y segundos reservas á precios económicos; para informes dirigirse á sus oficinas, Curia 5, segundo, Pamplona.
PEDRO ECHAPARE

Perfumería de Juan Delgado

Gran surtido en guantes, bastones y abanicos; objetos para regalos; agua de Colonia superior por litros, como el Rum, Quina y agua de Botol.
Esquina á la fonda La Perla — PAMPLONA —

Cordonería y sedería

Se ha trasladado la que estaba instalada en la Plaza Consistorial número 1, á la calle San Antón número 12, almacén de Subiza, donde encontrará al público dichos artículos á precios sumamente baratos, bien sea por mayor ó al detall.

Panadería pamplonesa

DE VIUDA DE ALZUGARAY
Se recibe trigo en equivalencia de pan, escritorio paseo de Valencia número 33.

Camisería y Corbatería

DE ELIZALDE HERMANAS
— SAN SATURNINO —
Tienen el gusto de participar á sus constantes avocedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.
También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propias para la actual estación.
Se hacen arreglos en camisas de caballero á precios arreglados.

Venta de ajos

Hay una gran partida de venta en casa del cosechero don Plácido Armentariz en la villa de Fálces; quien al mismo tiempo se encargará del transporte a la estación del ferrocarril.
Para precios dirigirse al mismo.

VAPORES CORREOS

para Montevideo y Buenos Aires
Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos.
Para cargas y giros dirigirse á don Domingo Apestegui, plaza del Castillo, 33, piso segundo, Pamplona.
Casa en Buenos Aires: Rivadavia número 4138

Banco Vitalicio de España

La Provisión y Banco Vitalicio de Cataluña
Compañía de seguros sobre la vida reunidas
Capital social 15.000.000 de pesetas
Re presentaciones en toda España
Domicilio social: Calle Ancha, 64 Barcelona.
Inspector en Navarra, Sebastien Gastearena, Plaza del Castillo, 36, tercero, Pamplona.

La Unión y el Fénix Español

Compañía de seguros reunidos
Domicilio social Madrid, calle de Orosaga, n.º 1 (PASEO DE RECOLETOS)
GARANTIAS
Capital social efectivo. Pesetas 12.000.000
Primas y reservas. 44.023.645
Total. 56.023.645
33 años de existencia

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.
Esta gran compañía nacional asegura contra los riesgos de incendio.
El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspiran al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su inundación, la suma de pesetas 94.650.087,42.
Subdirector de la Compañía en Navarra. Vicente Santesteban, Constitución 49, 4.

Dr. Tomas Arnal

Especialista en enfermedades de la vista
Más de 25 años dedicado exclusivamente á la curación y operaciones de los ojos.
Honorarios módicos; á buen juicio del profesor.
Consulta de diez á una.
Coso 13, segundo Zaragoza (frente al arco de San Roque.)

EDICION DE LA MANANA

El problema de los trigos

Entiendo que en la vida económica de los pueblos, así como en la de las familias, el primer deber es saber lo que se tiene para saber lo que se ha de gastar.
Este es el primer mandamiento económico.
Quien á él no se sujeta, sufrirá las consecuencias.
Para resolver con tino el grave asunto de la importación y exportación de trigos, es indispensable saber con qué cantidad contamos.
Lo primero que se debe hacer es fundar las bases para una estadística verdadera en cada recolección.
Si rompiendo de una vez y para siempre con esa apatía tan característica en cierta parte del pueblo español, y arrojando todos el hombro se constituyesen Cámaras Agrícolas en todos los pueblos de más de 200 vecinos con perfecta organización, hermanadas con las Centrales en las cabezas de partido y éstas á su vez con las Provinciales; si estas Cámaras Agrícolas llegasen á funcionar como la Cámara de Comercio de Bilbao, se daría un paso de gigante para la regeneración de la agricultura en España.
Estas Cámaras Agrícolas conseguirían, además del carácter oficial todas las prerrogativas que fuesen necesarias para su libre desenvolvimiento en beneficio de los pueblos rurales.
Primero. Formarían estadísticas verdaderas.
Segundo. Darían informes fehacientes.
Tercero. Formarían su policía rural para vigilar la conservación de los frutos en los campos, que muchos se destruyen por esta falta.
Cuarto. Conseguirían de los Gobiernos y á un precio económico, selectas semillas, abonos apropiados, elementos y máquinas agrícolas.
Quinto. Enseñarían á sus asociados la conveniencia de renovar y seleccionar las semillas en las siembras, base fundamental de todos sus afanes durante el año.
Sexto. Induciríanles á purificar las plantas, escardándolas de malas hierbas, insectos y aves, que desde la siembra hasta la recolección merman notablemente sus cosechas.
Con todos estos cuidados y otros más, el labrador obtendría sin más trabajo un 50 por 100 más de rendimiento al mismo coste.
Pues bien; todo esto se podría conseguir con muy poco esfuerzo colectivo. Tendríamos entonces en España aumento de riquezas y estadísticas verdaderas, y de nación importadora como hemos sido hasta ahora, seríamos exportadores.
Ahora que por desgracias políticas vamos á entrar en una nueva fase en la Historia... regenerémosnos.
Pero voy á concretarme al presente. Opino que mientras esto no se haga, mientras no tengamos estadísticas verdaderas, no es prudente sustentar un criterio fijo respecto á aranceles.
Hay que ser oportunistas, si no se quiere hacer sufrir grandes desengaños y enormes perjuicios á este ya desventurado país.
La supresión de los derechos de los trigos decretada el mes de Mayo, ha sido conveniente, pero hubiese sido más conveniente aún si se hubiese hecho dos meses antes.
Tal como se presenta la cosecha actual, está bien que se impongan 6 pesetas á los trigos extranjeros, pero veo peligroso facilitar la exportación, si los cambios se sostienen altos, pues en este caso veríamos desaparecer nuestros trigos como absorbidos por una fuerte potencia nemática, no ya el pequeño sobrante que se dice tenemos, si no también gran parte de lo que necesitamos para comer este año.
J. J. Irala.

Revista bursátil
La tendencia general de los mer-

cados continúa siendo estos últimos días la misma de semanas anteriores, y la firmeza que se ha señalado durante todo el mes de Julio se ha acentuado en el actual. Es cierto que no cabe duda en la paz á breve término, y que además en las plazas del extranjero se muestra muy barato y abundante el dinero, lo cual anima las transacciones, y las imprime actividad.
Todo hace, pues, esperar que el mes de Agosto será beneficioso para los valores, como lo prueba el alza de los principales en la Bolsa de París, y aunque el sábado oscilaron un poco por las dificultades surgidas entre Inglaterra y Rusia con motivo de la cuestión de los ferrocarriles chinos, ha vuelto á predominar la buena tendencia.
En Londres el hecho saliente de la semana ha sido la apertura de las negociaciones de paz entre España y los Estados Unidos, atrayendo toda la atención de los hombres de negocios y promoviendo una reacción general de todos los valores. La acuidad habría sido mayor aún si no nos halláramos en época de vacaciones, que quita animación al mercado.
En los valores internacionales, el exterior avanza hasta 42, el italiano á 92; los fondos otomanos, firmes. El grupo de valores sudamericanos mal impresionado por la crisis monetaria de Chile, Brasileños y argentinos, firmes, el Brasil por 4100 queda á 5114.
Las Bolsas nacionales han seguido acentuando el movimiento alcista iniciado en el mes de Julio, y que, si es beneficioso para el crédito nacional y tranquilizador para capitalistas y rentistas, no ha favorecido á la especulación á la baja, que en las liquidaciones efectuadas en lo que va de mes ha sufrido numerosas y considerables pérdidas por no poder atender á todos los compromisos contraídos; creando una situación difícil como hace tiempo no se conocía en la Bolsa de Madrid.
Se ha declarado oficialmente la quiebra del agente de Bolsa don Victor Castro Pinero, acordando la Junta sindical admitir reclamaciones contra su fianza. De igual medida ha sido objeto don Emilio Belmar y Luque. El especulador aludido por la prensa que ha dejado un descubrimiento de unos dos millones, es el antiguo cobrador don Juan Bardán, persona que gozaba de grandes simpatías.
Como todavía no se han solventado todos los compromisos y resta una importante cantidad de papel á entregar, es de temer que aparezcan nuevas dificultades agravadas por la constante subida del papel.
Los francos han bajado mucho y prometen seguir bajando. Quedan á 50 por 100.
En Barcelona y Bilbao la negociación de valores del Estado sigue igual marcha que en Madrid: en valores locales muy pocas operaciones y escasa variación de precios.
(De la Gaceta de la Banca)

Información del HERALDO

Telégrafo y teléfono

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR
Primera conferencia telefónica
13 (12 noche)
LA PAZ
Otro comisionado
Aseguran en Washington que

el coronel Smit será nombrado en remplazo del general Lee para formar parte de la comisión mixta para las negociaciones de paz.

Que se confirme

Se dice también en Washington que mister Cambon ha recibido ya los poderes de España para firmar la paz y que ésta será un hecho el lunes próximo.
Como detalle que confirma esta creencia, se asegura que el presidente Mac-Kinley tiene hechos ya muchos preparativos para trasladarse de Casa Blanca á su residencia de verano.

DE CUBA

Temores yankees

Telegrafían también de Washington que inspira allí temores la actitud del cabecilla Calixto García por el hecho de haber puesto sitio á Holguin sin contar para nada con los yankees ni con las negociaciones de paz.
Se añade por la prensa yankee que el general Blanco ha ordenado al comandante general de Holguin que ante el peligro de que Calixto García se apodere de la plaza y cometa desmanes con los españoles, antes de que esto suceda capitule con los yankees.

Calixto García ha manifestado propósitos hostiles contra españoles y americanos.

Una opinión

El periódico *La Tribuna* de Roma dá por hecha la paz entre España y los Estados Unidos añadiendo que se desea por igual en ambas naciones y por las demás de Europa.

DE FILIPINAS

Contra los tagalos

El Daily Maily asegura que el propósito del Norte de América es someter á los tagalos de Filipinas.

Añade que en el caso de que como se cree se firmen las negociaciones de paz, se encargará por el gobierno yankee al general Merrit que facilite toda clase de auxilios á los españoles para evitar que se apoderen de Manila.

A esta actitud del gobierno de Washington se cree que obedece también el haber salido con dirección á Manila el consul norteamericano en Hong-Kong.

Acto de justicia

La prensa de Norteamérica al describir los combates del 31 de Julio y primero de Agosto tributa grandes elogios al ejército español por su resistencia calificando de épicos aquellos combates, por lo que á España se refiere.
Bono.

EDICIÓN DE LA TARDE

13 de Agosto de 1898

Información del HERALDO

Teléfono y telegrafo

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR

Segunda conferencia telefónica

13 (3:20 tarde)

Mejoría

Según afirman despachos recibidos de Roma, S. S. el Papa León XIII ha experimentado mejoría en su enfermedad, no repitiéndole los desfallecimientos de que era víctima los días pasados.

Supresión

Dicen de New-York que el gobierno yankee ha acordado suprimir el gobierno civil de Santiago de Cuba por creerlo innecesario mientras duren las actuales circunstancias.

Por la anexión

En Washington se ha recibido un despacho de Manila diciendo que la junta suprema de la insurrección tagala se ha pronunciado en favor de la anexión de aquel territorio á los Estados Unidos.

La partida

Telegramas de Castellón afirman que la partida levantada hace pocos días en Alcalá de Chisvert continúa en la sierra de Saratalla.

Fuerzas del ejército persi los guen muy de cerca, creyéndose que en breve plazo será copada.

El protocolo.-La paz

Desaparecida la repugnancia que existía para que un súbdito francés firmara las primeras negociaciones entre España y los Estados Unidos y trasmitido á Mr. Cambón el poder pleno del gobierno español para sus gestiones diplomáticas, ayer se firmó el protocolo á las 4.23 de la mañana, quedando por tanto acordadas en principio las siguientes:

Negociaciones de paz

Primera. Renuncia absoluta de Cuba.

Segunda. Cesión á los Estados Unidos de las Indias orientales y occidentales, creese que con inclusión de las islas Ladrones.

Tercera. Ocupación por parte de los yankees de la bahía y plaza de Manila mientras duren las negociaciones de paz.

Cuarta. Reunión en San Juan de Puerto Rico y en la Habana de comisiones yankees y españolas que se encarguen de resolver acerca del gobierno que deba darse á dichas Antillas; acerca del modo de hacerse la evacuación de las islas de Cuba y Puerto Rico por el ejército español y sobre el punto importantísimo de señalar quien es el que debe cargar con la deuda que pesa sobre la gran Antilla.

También se tratarán otras cuestiones de suma importancia para España.

Quinta. Las comisiones indicadas se compondrán de cinco individuos de cada nación, que se reunirán en el punto indicado, antes del día primero de Octubre próximo.

Sexta. Se suspenden las hostilidades en Cuba y Puerto Rico debiéndose transmitir por ambos

Gobiernos las ordenes á los generales en jefes para que á contar desde la fecha de la firma del protocolo cesen aquellas.

Se levanta igualmente el bloqueo establecido en Puerto Rico.

Los comisionados

Ignórase hasta la fecha los comisionados que representarán á España en París para ultimar las negociaciones para la paz.

Habiase dicho que uno de ellos sería el señor Abarzuza, y á última hora se decía que este sería sustituido por el señor Maura.

De todas maneras lo que hay de cierto es que dicha comisión será presidida por el señor León y Castillo y de la misma será secretario el señor Merry del Val.

En Washington

También allí se ignoran las personas que han de intervenir en el acuerdo definitivo de la paz, sin que el ministro Day quiera decir una palabra respecto al particular.

¿Insulares ó peninsulares?

Habían surgido algunas dudas acerca de si las personas que habrían de constituir las comisiones de Cuba y Puerto Rico serían insulares ó peninsulares.

Como en el protocolo se dice que dichas comisiones han de estudiar la forma de Gobierno que ha de implantarse en ambas antillas, y si estas deben ser anexionadas á los Estados Unidos, no cabe duda que los miembros de dicha comisión han de ser peninsulares.

Este parece ser también el criterio de los Estados Unidos.

Consejo de secretarios

En cuanto se firmó en Washington el protocolo de las negociaciones, se reunieron en Consejo los secretarios de despacho, dándose orden á los de Guerra y Marina señores Alger y Long para que telegrafiaran á Cuba y Puerto Rico mandando suspender las hostilidades y levantando los bloqueos sobre las mismas establecidas.

Así lo hicieron inmediatamente.

El efecto

Ha producido excelente efecto en los Estados Unidos la firma del protocolo y el conocimiento de las condiciones de paz impuestas á España.

En España donde se desea la paz cada día con más vehemencia ha sido también recibida la noticia con alegría.

Consejo de ministros

Esta tarde se reunirán los ministros en consejo para tratar de asuntos relacionados con la paz y tal vez para tratar del nombramiento de comisionados.

Terminado éste, los ministros de Guerra y Marina telegrafiarán á Cuba y Puerto Rico, dando cuenta de la forma del protocolo y ordenando la suspensión de hostilidades.

Bono.

Tercera conferencia telefónica

13 (5:20 tarde)

Expedición

Ha salido la primera expedición yankee para apoderarse de la isla de Pinos.

Gastos de guerra

Despachos de Washington afirman que según la última liquidación hecha por el Tesoro de

aquel país llevan los yankees gastados en su campaña con España 25 millones de libras, ó sea 125 millones de duros.

En libertad

Se ha confirmado que por orden presidencial de ayer fueron puestos en libertad los prisioneros españoles que se encontraban en Annapolis pertenecientes á la escuadra del almirante Cervera.

Lo que dice Sagasta

El presidente del Consejo ha manifestado que el gobierno español nada sabe oficialmente de la firma del protocolo en los Estados Unidos, pero que las condiciones para la paz que se mencionaban en los telegramas particulares que han dado cuenta de dicha firma no difieren apenas de las convenidas.

Sagasta opina que efectivamente ha debido ser firmado el protocolo.

La sanción de las Cortes

Una de las cláusulas de las hasta ahora convenidas trata de la sanción que las Cámaras de ambos países deben dar á las condiciones estipuladas para la paz.

Parece que hay diferencia de criterios respecto al particular en el seno del gabinete español, pues mientras algunos ministros opinan que las Cortes deben ser convocadas inmediatamente, otros son de parecer que la reunión de las mismas no debe tener lugar hasta el próximo otoño.

Los que forman en este bando creen salvado el precepto enerrado en el artículo 55 de la Constitución, toda vez que la cesión del territorio es á tiempos venir y no inmediata como sería necesario que fuera para que cupiera responsabilidad á los firmantes de la paz.

Correo de Tánger

Telegrafían de Cádiz que ha llegado á aquel puerto el correo regular de Tánger.

El buque que lo conduce no trae pasajeros, afirmando la tripulación del mismo que tanto en la ciudad marroquí como en Algeciras hay temores de que sobrevenga algún acontecimiento extraordinario que dé lugar á la llegada de una escuadra yankee.

Un suelto

El *Heraldo de Madrid* de hoy publica un suelto en el que dice que en cuanto pasen las actuales circunstancias dará á conocer al público el por qué Inglaterra ha sido causa de que no interviniera en el conflicto hispano-yankee una tercera potencia.

Conferencia

Dicen de Roma que el Papa, casi restablecido de su última enfermedad, pudo celebrar ayer una conferencia con el Cardenal Rampolla para tratar de la encíclica que debe dirigirse á España en previsión de disturbios interiores.

Choque

Telegrafían de Génova que en las inmediaciones de aquella ciudad ha ocurrido un choque de trenes á consecuencia del cual han resultado nueve muertos y cuarenta heridos.

La escuadra inglesa

Dicen de Gibraltar que ha salido de aquella plaza la escuadra inglesa dirigiéndose á Nápoles con objeto de reportar el pasaporte.

Suspensión prematura

Antes de firmarse el protocolo de las negociaciones MacKinley había telegrafiado á Cuba y Puerto Rico mandando no se hostilizara á las tropas espa-

ñolas, pues dando por hecha la paz quería evitar á toda costa el derramamiento de sangre.

Esta noticia se dió ayer como rumor y hoy ha sido confirmada por posteriores despachos.

Telegrama oficial

El gobierno ha recibido un despacho del general Macías en el que dice que el enemigo quiso avanzar en dirección á Atibonico, no consiguiendo su objeto.

Un parecer

El *Daily Mail* en su última edición publica un artículo en el que examinando la situación de España y el porvenir que á la misma espera dice que sin el cuidado de las colonias podrá dedicarse á la explotación de las fuentes de riqueza existentes en el interior, atendiendo al propio tiempo á la reorganización de su administración.

Un parte

Shafter ha comunicado á su gobierno el estado sanitario del ejército de Santiago.

Dice que tiene 3.255 enfermos de ellos 2.300 del vómito habiendo sino atacados en las últimas veinticuatro horas 207 falleciendo diez y seis.

Han curado 365 entre ellos varios heridos.

Otro parecer

El *New York Journal* asegura que la paz sobreviene en el actual conflicto mucho antes de lo que creían importantes personalidades de la política yankee.

De ello debe alegrarse en primer término el Norte de América por haberse eludido complicaciones de importancia que hubieran causado graves perjuicios á las dos naciones beligerantes.

Preparados

El gobierno ha recibido despachos de la Coruña, Santander y Cadiz, diciendo que están preparados los hospitales y cuarteles para recibir á los soldados españoles.

C.

La paz ultimada

En el Consejo de ministros último quedaron admitidas las condiciones para la paz que contiene el protocolo americano y solo quedan ahora los trámites necesarios para el cumplimiento del compromiso contraído.

Nada hay en las condiciones aceptadas, según parece, que no se supiera ó se presumiera hace quince días, y según manifestación hecha por el señor Sagasta, en cuanto se sepa que está firmado dará las oportunas ordenes para la publicación del protocolo.

La única duda que aún subsiste en las referencias de los periodicos después del destino ulterior de las islas Filipinas—es si la suspensión de hostilidades principiará desde que se firme el Protocolo ó no se hará efectiva hasta que se pongan en contacto los comisionados del orden militar que se han de reunir en Cuba y en Puerto Rico para fijar los detalles de la evacuación que no será fácil resolver de plano, en primer lugar porque la repatriación de ejército tan considerable como el de Cuba implica expedientes varios y dilaciones precisas y despues porque los americanos necesitan también algun tiempo para constituir una administración que reemplace á la española, á menos de dejar entregado el país á la anarquía si fuesen los cubanos dueños absolutos de sus destinos, lo cual no parece que esté en el ánimo de su gobierno.

Pero sobre todo la cuestión capital será la del régimen ulterior de Filipinas, siendo, por cierto, contradictorias las versiones sobre la aspiración que puedan abrigar los políticos de Washington.

Quiénes creen que por ceder al deseo de una parte de la opinión el gobierno americano pedirá la cesión de territorio; y quiénes que ante el temor de que se susciten complicaciones de carácter internacional difíciles de prever, se respetará la soberanía de España, aunque exigiendo para lo porvenir que los naturales del país tengan mayor participación

en el gobierno y en la administración.

Hablando de la próxima apertura de las Cortes, parece que el señor Sagasta ha dejado entrever que está dispuesto á que se verifique en la primera quincena del mes de Septiembre.

El presidente del Consejo ha recibido una noticia sobre el plazo de reunión de las comisiones, asegurando que dicho plazo expirará en 1.º de Octubre.

La yankee misteriosa

Miss Schley, aquella yankee cuyo viaje extravagante á Madrid para recomendar la paz fué causa de tanta chacota hace poco, existe realmente, ha estado de veras en Madrid, aunque los reporters no pudieron dar con ella, y desde Lisboa ha telegrafiado al *Journal* de Nueva York el relato de su viaje.

El tal relato es bastante yankee, es decir, parece bastante fantástico. Pero hélo aquí:

Refiere miss Jessie Schley que es prima del famoso comodoro que lleva el mismo apellido, que fué elegida para ir á Madrid por resolución unánime de las sociedades de paz de París, que representan á 2.000 señoras de distintas nacionalidades.

Añade que por intercesión de la superiora de un convento obtuvo una audiencia de S. M. la Reina Regente, á quien entregó la petición de las sociedades representadas por la extravagante señora yankee. Su Magestad la devolvió los papeles al día siguiente por medio de una dama de honor, declarándose muy conmovida por aquellas hermosas resoluciones en favor de la paz, pero que reina constitucional, no podía tomar iniciativas sin sus ministros, y recomendaba á miss Schley que fuese á verlos.

La americana escogió al duque de Almodovar y, según ella, el ministro español la dijo:

«La generosidad y la energía que han impulsado á V. á emprender esta larga excursión á una tierra extraña, unidas á su inmenso patriotismo y á su amor á España, me convencen de que V. ejercerá un influjo poderoso y benéfico en los Estados Unidos. Apruebo las resoluciones que me ha presentado y deseo á V. buen éxito.»

Pero la emisaria tuvo que salir «secreta y rápidamente» de Madrid, porque un «periódico amarillo español» dió la noticia falsa de que ella era hija del general Shafter, y esto inflamó á la plebe hasta un extremo peligroso de indignación.»

Ya nos parecía á todos que la solterona yankee debía ser una visionaria. La última parte de su relato lo prueba, y no nos extraña que todo el fuese una visión (adecida por ella).

Otro tóxico

Leemos en *El Pueblo Católico* de Cádiz:

«Un distinguido y estudioso oficial de artillería, de guarnición en esta plaza, acaba de inventar una máquina de guerra terrible.

El invento, importantísimo en los momentos actuales, es un proyectil que alcanza una distancia inconcebible al ser disparado, merced á una materia descubierta, que durante la trayectoria que recorre lo va impulsando con una fuerza extraordinaria hacia el punto á que se dirija el ataque.

Tiene el proyectil de referencia la ventaja sobre todos los conocidos en el arte de la guerra, de hacer dabo siempre, aun cuando caiga fuera de un buque enemigo, si contra un buque se dirige el disparo, traspasa las planchas más gruesas de los acorazados más inexpugnables, y sus efectos al estallar, siempre son más terribles que los de los torpedos mejores, teniendo la propiedad de inflamarse una especie de mecha al ponerse en contacto con el agua.

De suerte que, si no hiciese blanco y cayera fuera del buque, los efectos destructores serían tan espantosos como si cayera dentro el proyectil.

El inventor, persona tan ilustrada como modesta, tiene el proyecto de marchar muy en breve á Madrid para que los centros técnicos informen acerca de la utilidad de sus trabajos.»

Los restos de Colón

Por conducto del diputado á Cortes por Granada señor conde de las Infantas, ha remitido la Real Sociedad Económica Granadina al señor Sagasta la exposición que dirige el gobierno español pidiendo el traslado á España de los restos de Cristóbal Colón y su depósito definitivo, con el mausoleo que hoy los conserva en la catedral de la Habana, en la capilla real de la ciudad de Granada, cerca del sepulcro de los felices Reyes Católicos, amparadores del insignie almirante.

A la solicitud de la Económica se han adherido ya la comisión provin...

El absolutismo

Vamos con "El Pensamiento,"

No le gusta a El Pensamiento Navarero que demos el título de absolutismo a los párrafos de historia...

Pero oigamos a El Pensamiento.

El HERALDO DE NAVARRA, combatiendo el absolutismo, alaba y defiende la medida más tiránica y despótica que se recuerda en la Historia de España.

Nosotros combatimos el absolutismo; pero de ahí no se deduce que hemos de aplaudir a los jesuitas...

Y sigue El Pensamiento:

El HERALDO, al mismo tiempo que condena como desman del absolutismo la expulsión de los judíos...

Ya ve El Pensamiento como no podemos incurrir en contradicción.

Continúa el mismo:

«Pero señor, ¿a qué edicto se refiere?... Es que el edicto terrible creando el tribunal de la Inquisición, despolió a Andalucía? Esto no es verdad...»

«Es que se refiere a la expulsión de los judíos? Pues este edicto, terrible también no llevó a la hoguera dos mil personas, como no sea en la Historia que el HERALDO usa para casa y para los amigos...»

Pues nos referimos al edicto de los primeros inquisidores, los frailes dominicos fra. Miguel Morillo y fra. Juan de San Martín...

Abra El Pensamiento la Historia de Lafuente, tomo sexto, páginas 312 y 313, edición del año 1883...

«Todos los escritores contemporáneos están contestes en la relación que acabamos de hacer de estos primeros rigo es de la Inquisición...»

En la misma página 313 puede leer El Pensamiento:

«Muchos abandonaron sus casas y haciendas, y huyeron aterrados a Portugal, a Navarra a Francia, a Italia y a otros reinos...»

Suponemos que El Pensamiento nos agradecerá esta lección de historia: ya vé que no inventamos...

Aunque al hablar del edicto terrible nos referimos al que llevo a la hoguera las dos mil personas citadas...

El Papa enfermo

Noticias contradictorias

El corresponsal de El Imparcial en Roma telegrafía asegurando que Su Santidad León XIII se encuentra gravemente enfermo.

Durante la noche del lunes al martes, Su Santidad se sintió ligeramente indispuerto a causa, sin duda, del excesivo calor que había hecho durante el día.

El martes mejoró y hasta recobró el excelente humor que tiene de ordinario.

El jueves, la inflamación intestinal que padece Su Santidad volvió a presentarse repentinamente y en forma algo aguda.

Por la tarde se reanimó un poco y pudo levantarse algún tiempo.

Al visitarle ayer por la mañana su médico, el doctor Lapponi, encontró al augusto enfermo algo mejorado...

El padecimiento es alarmante. Su Santidad sufre frecuentes síncope.

Los agudos dolores de estómago que siente el augusto paciente, hacen muy difícil la operación de alimentarle.

Por su parte, la Agencia Fabra ha circulado entre sus abonados el siguiente telegrama:

«Roma 11.—No están justificadas las alarmas de los últimos días con motivo de la enfermedad de Su Santidad.»

Hoy ha permanecido levantado durante cuatro horas, y de no ocurrir ninguna complicación el sábado podrá reanudar sus audiencias.»

El hombre del día

Mr. Jules Cambon

Delegado del gobierno español el embajador de Francia en Washington para las negociaciones relativas a la paz...

Mr. Cambon es una de las figuras más solientes del cuerpo diplomático francés...

Mr. Cambon nació en París en 1845 y hizo sus primeros estudios en el colegio Louis le Grand...

Adquirió gran experiencia en asuntos coloniales con motivo de haber ocupado un puesto importante en Argelia...

Después de haber desempeñado sucesivamente las prefecturas de algunos departamentos del Norte de Francia...

NOTICIAS

La conogía de Pamplona

«Se ha confirmado el rumor que ayer acogíamos de haber sido nombrado arcepreste de la catedral de Pamplona nuestro ilustre paisano don Pedro Suescun...»

A su vez dice El Pensamiento: «Tanto viene escribiendo La Tradición Navarra de nombramientos para canongías...»

La prensa y la censura

Dice un periódico madrileño: «Presentado ayer a la censura el semanario carlista Zumalacárregui, el lapiz rojo tachó casi todo el número.»

A San Sebastián

Hoy han salido de esta ciudad muchas personas con dirección a San Sebastián.

Créese que mañana aumentará el número de viajeros dando un buen contingente a la capital donostiarra.

Visita

Créese que en breve llegará a Pamplona el Inspector del Banco de España, señor Carrascosa.

La herida de Reverte

Dice un periódico de Vitoria:

«La lesión sufrida por el espada Reverte en las últimas corridas de esta plaza, adelanta rápidamente en su curación...»

Música

Mañana menizará el paseo la música del regimiento de América que ejecutará este programa: Ritorno del campamento, pasodoble.

Mazurka y schotis de La viejecita. Fantasía de Fausto. Raymond, overtura. En Tirol, walses. Pasodoble.

El veraneo de los reyes

Segun dice un periódico, es probable que la Corte vaya a San Sebastian en los últimos días de este mes.

De veraneo

Ha marchado a Alsasua nuestro amigo el distinguido arquitecto don Máximo Goizueta.

También ha salido para San Sebastian el vicesecretario de la Excelentísima Diputación don Evaristo Solozano acompañado de sus hijas.

Bien venido

Se encuentra en Pamplona nuestro particular amigo el ilustrado ingeniero don Miguel Mantecón.

Defunción

Ayer por la tarde falleció la señora doña Margarita Cloriz de Más, hermana de nuestro particular amigo don Hermilio Oloriz...

Empréstito

Se ha celebrado en Tudela Junta general del Campo de la Mejana para acordar un empréstito, con objeto de verificar la desviación del Ebro.

D. E. P.

Después de larga y cruel enfermedad ha fallecido en Barcelona la joven y distinguida señorita Josefina Iturralde, hija del conocido propietario de Pamplona don Juan.

De viaje

Ayer salió de esta ciudad el presidente de la Audiencia don Ricardo Ortiz, para Tudela, con objeto de apadrinar al secretario del Ayuntamiento de Tarazona...

Permiso

La Diputación ha concedido por algunos días, al ingeniero director de montes de la provincia don Antonio Ganuza y al auxiliar de la sección de secretaría don Eduardo Basterra.

Buen ejemplo

El gobernador civil de San Sebastian ha impuesto 25 pesetas de multa a un joven que la noche del miércoles entró en la sala del Principal sin descubrirse...

Reunión

Anteayer se reunió en Zaragoza la Junta del Canal Imperial de Aragón acordando aprobar las cuentas del mes último...

Nadadores

Dice un periódico de San Sebastian: «Con motivo del excesivo calor que ayer se dejó sentir, fué muchísima la gente que acudió a la playa a respirar la fresca brisa del mar.»

banderillero José Amiana Alillo, compañero que fué de Mariano Antón y de Muñoz, y que figuró en la cuadrilla de Antonio Carmona cuando el famoso é involudable Lagartijo toreaba en ella como peón.

Al matador de novillos Francisco Bernal Aseca se le han hecho proposiciones para torear en Valladolid el día 15 del actual...

Viajeros

Ayer llegaron a esta capital los siguientes: Don Miguel Amatriain, Joaquín Pérez, José Pajaron, Juan Noble, José Ignacio, Rafael, de la Calle, Narciso Puchol, Pablo Vallejo.

De Alsasua

Ya hace días que los labradores de Alsasua han empezado a hacer la recolección; presentan los campos un aspecto magnífico...

Noticias militares

Se han dado las órdenes para que se trasladen de Burgos a Vitoria las oficinas de San Marcial...

De Vitoria

En los primeros días de la próxima semana es esperado en Vitoria el eminente hombre público don Francisco Silvela...

Los silvelistas de aquella población y los residentes accidentalmente en ella le obsequiarán con un banquete.

Generales que vuelven

A 42 se eleva el número de los generales que regresarán de Cuba con motivo de hacerse la paz entre España y los Estados Unidos.

El calor

Por efecto del fuerte temporal de calor que, como en otras partes de España, se ha sentido en la provincia de Pontevedra...

Para los profugos

El día 23 aspira el plazo para poderse acoger a indultos los profugos del ejército, quienes podrán ingresar en el servicio o pedirse por 2 000 pesetas.

Precauciones

En previsión de necesidades que tengan su origen en la repatriación de soldados de Santiago de Cuba...

Clases pasivas

La Junta de clases pasivas ha clasificado al administrador de Correos don Pelayo Alcalde y Fernandez con derecho de percibir tres mil pesetas anuales de jubilación.

Perro

La persona que hubiera recogido un perro sabueso color canela y blanco que atende al nombre de Lista, que se perdió la tarde del jueves...

Fonda de la Estación

Como en años anteriores, y con motivo de las fiestas del barrio, en dicha fonda se servirán rellenos y meriendas.

El Doctor Audet en Bilbao

Al público

de 48 cuadros en los cuales van comprendidas las 14 estaciones del camino del Calvario, en colores al natural.

La primera sesión dará principio a las siete y media en punto y así sucesivamente cada media hora.

Dieciocho vistas veinticinco céntimos.

FUNCIONES TODAS LAS NOCHES. Paseo de Valencia 24

Telefonema de la Bolsa

CIERRE COMPARADO

Table with columns for 'BOLSA DE MADRID', 'ORO ARGENTINO', and various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Acciones del Banco de España', etc.

Buenos Aires 10 Oro, 277 por 100.

Benard y C. (Madrid, Saion del Prado 5. Paris: Louis le Grand 3.)

Boletín del día

SECCION RELIGIOSA

Cultos para el día 14

Santo del día.—San Eusebio confesor.

En la Catedral.—A las nueve de la mañana horas canónicas y misa conventual.

En San Agustín.—Función de la archicofradía de San Francisco Javier.

En las parroquias.—A las diez misa parroquial y a las tres de la tarde vísperas solemnes.

En las Descalzas.—Novena de San Joaquín y Santa Filomena.

En San Domingo.—A las cuatro de la tarde el ejercicio de la Asociación de Hijas de María.

En San Ignacio.—Reunión mensual de la archicofradía de N. S. del Perpetuo Socorro.

En las cinco y media y siete misas de comunión general.

En las seis y media de la tarde solemne ejercicio con exposición menor de S. D. M. estación, plática y cánticos.

Valores locales y provinciales

Cotización del día de hoy

Table with columns for 'Compra' and 'Venta' listing various local and provincial values like 'Acciones Crédito Navarro', 'Fabrica de Villaba', etc.

DEMOGRAFIA

NACIMIENTOS

DEFUNCIONES

MATRIMONIOS

Ninguno.

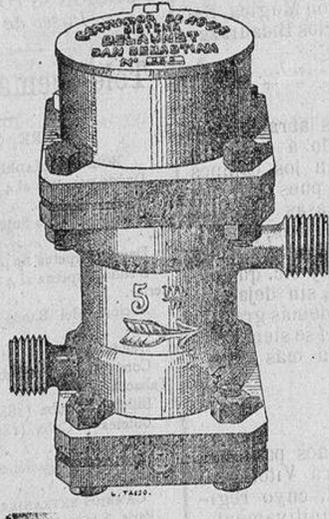
PERDIGÓN DE LINARES

PRECIO SIN COMPETENCIA
ALMACENES DE FERRETERIA Y DROGAS
JOSE ALFONSO—Zaragoza

CONTADORES DE AGUA

Sistema DELAUNET

DE LOS CUALES FUNCIONAN VARIOS EN ESTA CIUDAD



DEPOSITO DE LAMPARAS SUPERIORES

para luz eléctrica de todas las clases establecidas por las sociedades de electricidad cables y todos efectos de instalación.

CONCESIONARIO PARA LA VENTA
PELLERORRIGOSA (Pamplona)
Almacén de tubos de hierro galvanizado y plomo para instalaciones de agua.

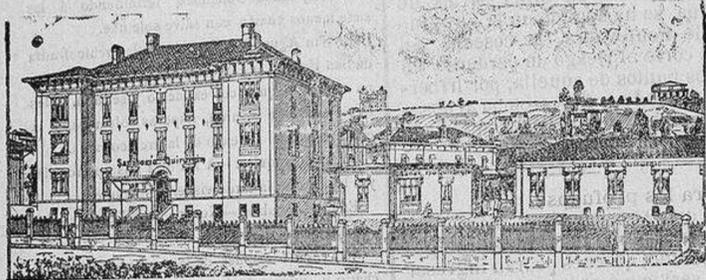
El contador mejor, más barato y más útil. Sirve para varios grifos y su precio es reducidísimo comparado con los demás.—Fácil arreglo. El mismo abonado puede llevar nota del consumo con facilidad. Los hay de 5, 10, 15 y 20 milímetros.

LITINA SOLUBLE

DEL DOCTOR ABADIA

Uno ó dos frascos bastan para curar el reuma y la gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Allo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo

Sanatorio quirúrgico del doctor Madrazo SANTANDER



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama hallase este centro colocado a la cabeza de los demás de su índole. En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación, y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido en tres clases las estancias, bajo los tipos siguientes: primera, 20 pesetas; segunda, 10 pesetas; tercera, 5 pesetas diarias.

NOTAS. En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algún sirviente. Las consultas se dirigirán al director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.

L' UNION

Compañía anónima de seguros contra incendios



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15, rue de la Banque. Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislación

Garantías de Compañía en 31 de Diciembre de 1897

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas	"	10.890.000
Primas á recibir	"	78.268.395
Total de garantías		99.158.395

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897, francos 16.436.973.863
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 217.360.551
Esta gran compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles ó inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro. Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público. Subdirector en Pamplona PEDRO RIEZU, Nueva, 20,

Gran fábrica de corsés



¡SOLO SOY!

Y siempre he de serlo en forma elegancia y solidez; y por más que la Poncianita diga que en esta casa ya no se hacen corsés y que muy pronto nos vamos á retirar, podeis decirle hay un refran que dice así. «Soñaba el ciego que veía y es que soñaba lo que quería.» Claro está que quisiera el ambriente? comer.

¿Y quisiera aquella que en vez de hacer corsés, hace unas cosas que parecen pero que no son? Pues que no hubiera quien hiciera corsés de verdad para que los suyos pasasen como tales. Pero por ahora que se dejen de tonterías y que tengan por entendido que el que para gorrion nace nunca llegará á canario. Y por lo tanto puedo decir y con razon que solo he sido, soy y seré. Precios sin competencia. Viuda de Moreno.—Chapilela 21.

Los grandes remedios del Dr. Audet

Pildoras antisépticas.—Curan la tisis pulmonar y los catarros crónicos del pecho. Calman la tos, qui an la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito.—10 pesetas caja. Dan siempre buenos resultados.

Antinervioso Howard.—Tónico nervioso. Cura los mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, toda debilidad, falta de memoria y resolución.—4 pesetas.

Para curar el estómago y digerir bien.—El Estomacal Maître cura las dispepsias ácidas. El Estomacal Robin las dispepsias por falta de jugos gástricos.—4 y 3 pesetas.

Para el oído.—El Aceite Neubert cura las dolencias leves del oído, desobstruye el conducto, disuelve el cerumen, hace más sensible el sentido á las vibraciones de la voz, es de uso cómodo, no molesta, limpia.—4 pesetas.

Para curar el reumatismo.—Contra el dolor que caracteriza el ataque de reuma ó gota, Pildoras Antirreumáticas Audet. Para curar la diatesis reumática (6 meses Antirreumático Reysser.—10 y 4 pesetas.

Venéreo y sífilis.—Contra la blenorragia (gota militar, flujos uretrales y venéreo, etc. Antiblenorrágico Ivel. Contra la sífilis el Antisifilítico Cowper.—4 pesetas.

Impotencia.—El Fluido Vital, Gotas Viriles Globales Vitales y Perlas del Serrallo (5, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispensadamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años. Jamás perjudican la salud.

Herpes.—Todas sus manifestaciones externas ó internas se curan con el Antiherpético Glover.—4 pesetas.

Hidrocarburos del Dr. Audet.—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros leves, el asma, la tos y la fetidez de aliento.—2 pesetas frasco.

De venta PAMPLONA, Marquina, Nueva 2 y en ESTELLA, Zalabardo. Consultas por correspondencia pedidos, prospectos y noticias al doctor Audet Beneficencia 2 Madrid.

Farmacia y droguería de Sola

Se admiten conducciones de pueblos, pago anual y de particulares trimestralmente.

Constitución 4 y Estafeta 32 PAMPLONA

ESQUELAS de DEFUNCION

Se admiten hasta las cinco para la edición de la tarde, y hasta las dos de la madrugada para la edición de la mañana en primera y cuarta plana.

Tónico-genitales del DOCTOR MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la IMPOTENCIA debilidad espermatorrea y esterilidad. Cuentan 30 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo a todas partes.—Dr. Morales Carretas 39 Madrid.—En Pamplona farmacia de J. Valencia.

LA URBANA

Compañía de seguros contra incendios A PRIMA FIJA

Esta gran compañía es la más antigua en España, habiendo satisfecho desde su fundación hasta el 31 de Diciembre de 1893 por

180.285 siniestros

a enorme suma de pesetas

142.596.820'46

con una garantía de pesetas

74.000.000

Dirección general de la compañía en París, calle de Le Peletier, 8. Representación en España: Madrid Puerta del Sol 10 y Preciados 1.

Director particular en Pamplona

Fermin León, San Francisco 14, 3.º

LA URBANA

Compañía de seguros á prima fija SOBRE LA VIDA

Establecida en París, calle Le Peletier, 9, desde el año 1865. Vigilada por el Gobierno francés.

Autorizada en España por real orden de 15 de Octubre de 1881.

Fondos de garantía:

120 millones de francos

Especialidad de la Compañía, Seguro Complementario.

ESTA SANCIONADO

¿Cuál es la bebida favorita del público que es el que mejor falla?

EL COGNAC DOMECCQ

¿Por qué? Por sus grandes virtudes tónicas. ¿Qué lo motiva?

El estar elaborado con los mostos más sanos de la rica comarca jerezana adaptando los más perfectos aparatos destilatorios y su vejez que lo prueba; el haber sido el primero en implantar esta industria en España. Dígalo el consumo cada vez más creciente de Barcelona, Madrid, Sevilla, Bilbao, San Sebastian, incluso el mismo Jerez, y todavía más si cab, el extranjero, que la tienen como bebida predilecta.

PROVEEDOR EFECTIVO DE LA REAL MESA

De venta en Pamplona: todos los catés, casinos, restaurant, fondas, incluso estación, círculos, almacenes de aguardientes, confiterías y ultramarinos.

Representantes en Pamplona, Eduardo Lopez, Pozo-blanco 5, 4.º

Caramelos pectorales del Dr. Salas

Curan la bronquitis, tos catarros, etc. limpian de mucosidades el aparato respiratorio tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva: no contiene medicamento peligroso. Depósito en Pamplona; Marquina, Nueva 1; Negrillos, Mayor 45. Estella; Eraso, Plaza de los Fueros. Tudela; farmacia de San Antón.

PRECIO DE LA CAJA 1'50 PESETAS

Para las enfermedades urinarias

SANDALO PIZA MIL PESETAS



que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del Dr. Piza de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1895 y Gran premio en la de Suecia de 1886. Diez y ocho años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las reales academias de Barcelona y Mallorca. Varios corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben; reconociendo ventajas sobre todos sus similares.

Frasco 14 reales. Farmacia del Dr. Piza, Plaza del Pino, 6, Barcelona principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor NO FIARSE DE IMITACIONES, PEDID SANDALO PIZA

HERALDO DE NAVARRA

DIARIO DE LA TARDE

Es el único que publica dos ediciones diarias, verdad: una de la madrugada con alcance telefónico y telegráfico de última hora para los suscriptores de fuera de la capital; y otra para Pamplona con tres ó más conferencias telefónicas según la abundancia de noticias lo reclame.

El Heraldo de Navarra adelanta doce horas la información á todos los periódicos locales y diócecho á los de Madrid.

Corresponsales en Madrid, Barcelona, Zaragoza, Bilbao, San Sebastian, Vitoria, en América ó Islas Filipinas.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Pamplona un mes 1 peseta, tres meses 3 pesetas, un semestre 6 pesetas, un año 12 pesetas; en el resto de España un trimestre 4 pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año 14 pesetas; en América un trimestre 20 pesetas, un año 40 pesetas; en el extranjero un trimestre 11 pesetas, un semestre 20 pesetas, un año 35 pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse el importe en sellos ó libranzas á la administración del HERALDO DE NAVARRA, Espoz y Mina, 2, planta baja Pamplona.

ANUNCIOS Y ESQUELAS

Precios convencionales con gran rebaja para los anunciantes que á la vez sean suscriptores.